31994D0453

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 29. júna 1994,

ktorým sa menia a dopĺňajú alebo rušia niektoré podrobné pravidlá týkajúce sa podmienok na zdravie zvierat a zdravie ľudí vyžadovaných v súvislosti s dovozmi určitých živých zvierat a živočíšnych produktov z Rakúska, Fínska, Nórska a Švédska pri uplatňovaní Dohody o Európskom hospodárskom priestore

(Text s významom pre EHP)

(94/453/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 72/462/EHS z 12. decembra 1972 o problémoch súvisiacich so zdravotnou a veterinárnou kontrolou pri dovoze hovädzieho dobytka, oviec a kôz a ošípaných, čerstvého mäsa alebo mäsových výrobkov z tretích krajín [1], naposledy zmenenú a doplnenú nariadením (EHS) č. 1601/92 [2], najmä na jej články 3, 4, 8, 11, 14 a 16,

so zreteľom na smernicu Rady 88/407/EHS zo 14. júna 1988, ktorou sa ustanovujú požiadavky týkajúce sa zdravia zvierat uplatniteľné v obchode vo vnútri spoločenstva a na dovozy hlboko zmrazenej spermy domáceho hovädzieho dobytka [3], naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 93/60/EHS [4], najmä na jej články 8 a 9,

so zreteľom na smernicu Rady 89/556/EHS z 25. septembra 1989 o podmienkach týkajúcich sa zdravia zvierat, ktorými sa riadi obchod vo vnútri spoločenstva a dovoz embryí domáceho hovädzieho dobytka z tretích krajín [5], naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 93/52/EHS [6], najmä na jej články 8 a 9 a 10,

so zreteľom na smernicu Rady 90/426/EHS z 26. júna 1990 o podmienkach týkajúcich sa zdravia zvierat, ktorými sa riadi premiestňovanie a dovozy zvierat koňovitých z tretích krajín [7], naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 92/36/EHS [8], najmä na jej články 15a, 16, 18 a 19 ii),

so zreteľom na smernicu Rady 90/675/EHS z 10. decembra 1990, ktorou sa ustanovujú zásady, ktorými sa riadi organizácia veterinárnych kontrol produktov vstupujúcich do spoločenstva z tretích krajín [9], naposledy zmenenú a doplnenú smernicou 92/118/EHS [10], najmä na jej článok 19,

so zreteľom na smernicu Rady 90/429/EHS z 26. júna 1990, ktorou sa ustanovujú požiadavky týkajúce sa zdravia zvierat uplatniteľné v obchode vo vnútri spoločenstva so a pri dovozoch spermy domácich ošípaných [11], najmä na jej články 7, 9 ods. 2 a článok 10 ods. 2,

so zreteľom na smernicu Rady 91/496/EHS z 15. júla 1991, ktorou sa ustanovujú zásady, ktorými sa riadi organizácia veterinárnych kontrol zvierat vstupujúcich do spoločenstva z tretích krajín a ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS [12], naposledy zmenenú a doplnenú rozhodnutím 92/438/EHS [13], najmä na jej článok 18,

so zreteľom na smernicu Rady 92/118/EHS zo 17. decembra 1992, ktorou sa ustanovujú požiadavky týkajúce sa zdravia zvierat a zdravia ľudí, ktorými sa riadi obchod s a dovozy produktov do spoločenstva, ktoré nie sú predmetom daných požiadaviek uvedených v osobitných pravidlách spoločenstva uvedených v prílohe A (I) smernice 89/662/EHS a, pokiaľ ide o patogény, smernice 90/425/EHS [14], najmä na jej článok 10 ods. 2,

keďže Dohoda o Európskom hospodárskom priestore bola uzatvorená 13. decembra 1993 medzi Európskymi spoločenstvami, ich členskými štátmi a Rakúskou republikou, Fínskou republikou, Islandskou republikou, Lichtenštajnským kniežatstvom, Nórskym kráľovstvom a Švédskym kráľovstvom [15];

keďže vo veterinárnej oblasti s cieľom umožniť dozornému orgánu EZVO prijať nevyhnutné opatrenia, ustanovenia tejto dohody sa budú uplatňovať až od 1. júla 1994;

keďže v rámci tejto dohody, Rakúsko, Fínsko, Nórsko a Švédsko uplatňujú niektoré veterinárne ustanovenia spoločenstva, ktorými sa ustanovujú podmienky týkajúce sa zdravia zvierat a zdravia ľudí, ktorými sa riadi obchod s určitými živými zvieratami a živočíšnymi produktmi; keďže z tohoto dôvodu sa niektoré ustanovenia spoločenstva, ktorými sa ustanovujú požiadavky týkajúce sa

(1) Ú. v. ES L 302, 31.12.1972, s. 28.
(2) Ú. v. ES L 173, 27.6.1992, s. 13.
(3) Ú. v. ES L 194, 22.7.1988, s. 10.
(4) Ú. v. ES L 186, 28.7.1993, s. 28.
(5) Ú. v. ES L 302, 19.10.1989, s. 1.
(6) Ú. v. ES L 175, 19.7.1993, s. 21.
(7) Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 42.
(8) Ú. v. ES L 157, 10.6.1992, s. 28.
(9) Ú. v. ES L 373, 31.12.1990, s. 1.
(10) Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49.
(11) Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 62.
(12) Ú. v. ES L 268, 24.9.1991, s. 56.
(13) Ú. v. ES L 243, 25.8.1992, s. 27.
(14) Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49.
(15) Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 1.

zdravia zvierat a zdravia ľudí na dovozy z tretích krajín už nebudú naďalej uplatňovať na tieto krajiny;

keďže sa musí zohľadniť fakt, že režim spoločenstva voči tretím krajinám týkajúci sa oviec a kôz sa naďalej uplatňuje na dovozy z Rakúska, Fínska a Nórska;

keďže je nevyhnutné zrušiť osobitné pravidlá uplatňované na Rakúsko, Fínsko, Nórsko a Švédsko a zmeniť a doplniť ostatné podrobné pravidlá uplatňované na tretie krajiny, vrátane týchto štyroch krajín;

keďže opatrenia uvedené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho veterinárneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V časti 1 prílohy rozhodnutia Rady 79/542/EHS ([1]), údaje týkajúce sa Rakúska, Fínska a Nórska sa vypúšťajú, okrem tých údajov, ktoré sa týkajú živých oviec a kôz a reziduí, riadok týkajúci sa Švédska sa vypúšťa.

Článok 2

Rozhodnutie Komisie 80/790/EHS ([2]) sa zrušuje.

Článok 3

Rozhodnutie Komisie 80/799/EHS ([3]) sa zrušuje.

Článok 4

Rozhodnutie Komisie 80/800/EHS ([4]) sa zrušuje.

Článok 5

Rozhodnutie Rady 82/730/EHS ([5]) sa zrušuje.

Článok 6

Rozhodnutie Rady 82/731/EHS ([6]) sa zrušuje.

Článok 7

Rozhodnutie Rady 82/736/EHS ([7]) sa zrušuje.

Článok 8

Rozhodnutie Rady 83/421/EHS ([8]) sa zrušuje.

Článok 9

V prílohe rozhodnutia Komisie 90/14/EHS ([9]) sa vypúšťa „Rakúsko“, „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 10

V prílohe rozhodnutia Komisie 91/270/EHS ([10]) sa vypúšťa „Rakúsko“, „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 11

V druhej časti prílohy A a prílohy B rozhodnutia Komisie 91/449/EHS ([11]) sa vypúšťa „Rakúsko“, „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 12

Rozhodnutie Komisie 92/260/EHS ([12]) sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. v prílohe I, skupina A sa nahrádza nasledovným:

   „Skupina A

   Grónsko, Island a Švajčiarsko“;

2. v prílohe II (A) sa názov zdravotného certifikátu nahrádza nasledovným:

   „Zdravotný certifikát pre dočasný vstup registrovaných koní na územie spoločenstva z Grónska, Islandu alebo Švajčiarska na dobu kratšiu ako nasledujúcich 90 dní“.

Článok 13

Rozhodnutie Komisie 92/401/EHS ([13]) sa zrušuje.

Článok 14

Rozhodnutie Komisie 92/461/EHS ([14]) sa zrušuje.

Článok 15

Rozhodnutie Komisie 92/462/EHS ([15]) sa zrušuje.

Článok 16

V časti II prílohy A rozhodnutia Komisie 92/471/EHS ([16]) sa vypúšťa „Rakúsko“, „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

([1]) Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15.
([2]) Ú. v. ES L 233, 4.9.1980, s. 47.
([3]) Ú. v. ES L 234, 5.9.1980, s.35.
([4]) Ú. v. ES L 234, 5.9.1980, s. 38.
([5]) Ú. v. ES L 311, 8.11.1982, s. 1.
([6]) Ú. v. ES L 311, 8.11.1982, s. 4.
([7]) Ú. v. ES L 311, 8.11.1982, s. 18.
([8]) Ú. v. ES L 238, 27.8.1983, s. 35.
([9]) Ú. v. ES L 8, 11.1.1990, s. 71.
([10]) Ú. v. ES L 134,. 29.5.1991, s. 56.
([11]) Ú. v. ES L 240, 29.8.1991, s. 28.
([12]) Ú. v. ES L 130, 15.5.1992, s. 67.
([13]) Ú. v. ES L 224, 8.8.1992, s. 1.
([14]) Ú. v. ES L 261, 7.9.1992, s. 18.
([15]) Ú. v. ES L 261, 7.9.1992, s. 34.
([16]) Ú. v. ES L 270, 15.9.1992, s. 27.

Článok 17

V prílohe rozhodnutia Komisie 93/160/EHS [1] sa vypúšťa „Rakúsko“, „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 18

Rozhodnutie Komisie 93/195/EHS [2] sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. v prílohe I, skupina A sa nahrádza nasledovným:

   „Skupina A

   Grónsko, Island a Švajčiarsko“;

2. v prílohe II, skupina A sa nahrádza nasledovným:

   „Skupina A

   Grónsko, Island a Švajčiarsko“.

Článok 19

Rozhodnutie Komisie 93/196/EHS [3] sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. v prílohe I, sa z poznámky pod čiarou 5 vypúšťa „Rakúsko, Fínsko“ a „Nórsko, Švédsko“;
2. v prílohe II, poznámka pod čiarou 3 sa skupina A nahrádza nasledovným:

   „Skupina A

   Grónsko, Island a Švajčiarsko“.

Článok 20

Rozhodnutie Komisie 93/197/EHS [4] sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. v prílohe I, skupina A sa nahrádza nasledovným:

   „Skupina A

   Grónsko, Island a Švajčiarsko“;

2. V prílohe II, skupina A sa názov zdravotného certifikátu nahrádza nasledovným:

   „Zdravotný certifikát pre dovozy na územie spoločenstva registrovaných zvierat koňovitých a zvierat koňovitých určených na chov a produkciu z Grónska, Islandu a zo Švajčiarska“.

Článok 21

V časti 2 A prílohy rozhodnutia Komisie 93/198/EHS [5] sa „Švédsko“ vypúšťa.

Článok 22

V časti 2 prílohy rozhodnutia Komisie 93/199/EHS [6] sa vypúšťa „Rakúsko: Voralbergsko, Tirolsko, Horné Rakúsko, Burgendlandsko, Korutánsko, Štajersko a Viedeň“, „Fínsko, Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 23

Rozhodnutie Komisie 93/321/EHS [7] sa mení a dopĺňa nasledovne:

1. v názve sa vypúšťa „Švédsko, Nórsko, Fínsko a“:
2. v článku 1 ods. 1 názve sa vypúšťa „Švédsko, Nórsko, Fínsko a“.

Článok 24

Rozhodnutie Komisie 93/432/EHS [8] sa zrušuje.

Článok 25

Rozhodnutie Komisie 93/451/EHS [9] sa zrušuje.

Článok 26

Rozhodnutie Komisie 93/688/EHS [10] sa zrušuje.

Článok 27

V prílohe rozhodnutia Komisie 93/693/ES [11] sa časti 4, 8 a 9 vypúšťajú.

Článok 28

V prílohe rozhodnutia Komisie 94/70/ES [12] sa vypúšťajú riadky týkajúce sa Rakúska, Fínska, Nórska a Švédska.

Článok 29

V prílohe rozhodnutia Komisie 94/85/ES [13] sa vypúšťajú riadky týkajúce sa Rakúska, Fínska, Nórska a Švédska.

Článok 30

V časti II (B) prílohy rozhodnutia Komisie 94/278/ES [14] sa vypúšťa „Fínsko“, „Nórsko“ a „Švédsko“.

Článok 31

Rozhodnutie Komisie 94/316/ES [15] sa zrušuje.

Článok 32

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 29. júna 1994

Za Komisiu

René STEICHEN

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 67, 19.3.1993, s. 27.
[2] Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 1.
[3] Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 7.
[4] Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 16.
[5] Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 34.
[6] Ú. v. ES L 86, 6.4.1993, s. 43.
[7] Ú. v. ES L 123, 19.5.1993, s. 36.
[8] Ú. v. ES L 200, 10.8.1993, s. 39.
[9] Ú. v. ES L 210, 21.8.1993, s. 21.
[10] Ú. v. ES L 319, 21.12.1993, s. 51.
[11] Ú. v. ES L 320, 22.12.1993, s. 35.
[12] Ú. v. ES L 36, 8.2.1994, s. 5.
[13] Ú. v. ES L 44, 17.2.1994, s. 33.
[14] Ú. v. ES L 120, 11.5.1994, s. 44.
[15] Ú. v. ES L 140, 3.6.1994, s. 30.